

# AYUNTAMIENTO DE CEUTA



# BOLETIN OFICIAL



**Año XXXII**

**Número 1.616**

**Dirección y Administración**  
**PALACIO MUNICIPAL**  
Archivo - Biblioteca

**IMPRENTA OLIMPIA**  
**CEUTA**

# Monte de Piedad y Caja de Ahorros de Ceuta

Institución Benéfica fundada en 1937, bajo el protectorado del Gobierno, con la fiscalización del Ministerio de Trabajo.

Saldo de la cuenta de Ahorros al 31 de Diciembre de cada Año desde la Fundación de esta sección.

<u>Años</u>	<u>Saldos en fin de cada año</u>	<u>Aumento por año</u>
1.938	62.258,74	
1.939	80.505,36	18.246,02
1.940	100.405,60	19.900,24
1.941	176.740,35	76.334,75
1.942	451.287,64	274.547,29
1.943	690.636,68	239.349,04
1.944	808.986,42	118.349,74
1.945	838.438,41	29.451,99
1.946	1.037.287,47	198.849,06
1.947	1.367.050,81	329.763,34
1.948	1.543.510,89	176.460,08
1.949	2.459.373,95	915.863,06
1.950	3.454.501,48	995.127,53
1.951	3.618.242,49	163.741,01
1.952	4.865.439,68	1.247.197,19
1.953	6.009.343,72	1.143.904,04
1.954	9.736.548,03	3.727.204,31
1.955	15.599.084,89	5.862.536,86
1.956	22.241.824,15	6.642.739,26

## OPERACIONES QUE EFECTÚA:

Libretas Ordinarias al 2 por 100	Cuentas corrientes al 1%.
Libretas Escolares al 2 por 100	Custodia de Valores
Imposiciones a un año al 3 por 100	Operaciones de Intercambio con todas las
Imposiciones a seis meses al 2,5 por 100	Cajas de Ahorros Benéficas de España.

Oficinas Centrales: Isabel Cabral, 9 y Teniente Arrabal, 3

Teléfonos: Dirección 2822; Intervención 2142; Caja 2043.

Agencia Urbana núm. 1: José Antonio, 18.-Teléfono, 2433.

Agencia Urbana núm. 2: Hadú Teniente Coronel Gautier, 1 Teléfono, 3341.

# BOLETIN OFICIAL

## DE CEUTA

Se publica los Jueves

26 de Septiembre de 1957

### TARIFA DE PRECIOS

Suscripción .....	50'00	Pesetas anuales
Anuncios comerciales (dozavo página) ....	30,00	» »
Suscripción-Anuncio .....	75,00	» »
Anuncios Oficiales .....	2,00	» línea.
Id. y Avisos particulares .....	2,00	» »
Número suelto .....	1,00	» ejemplar
Id. atrasado .....	1,50	» »

LOS PAGOS POR SEMESTRES, EN FINES DE MARZO Y SEPTIEMBRE.

#### Palacio Municipal

*Horas de Audiencia del Sr. Alcalde:*  
MARTES, JUEVES Y SABADOS, de 12'30 a 14 horas.

*Horas de visita del Sr. Secretario General:* De 10 y 30 a 12 y 30, excepto los días de sesión.

*Horas de Oficinas en todos los Negociados:* De 9 a 14.

*Horas de despacho al público:* De 9'30 a 13'45.

#### Biblioteca Municipal

Horas de lectura: De 9'30 a 13'45.  
Servicio de préstamo de libros: De 10 a 13'30.

#### Farmacia Municipal

Todos los días, incluso los festivos, de 10 a 13 y 30 y de 16 a 20.

#### Laboratorio Municipal

Todos los días laborables, de 10 a 13.

387

## Ilustre Ayuntamiento de Ceuta

### EDICTO

El Alcalde Accidental de esta Ciudad.

HACE SABER: Que por don Juan Pecino Muñoz se ha solicitado permiso para instalar un establecimiento de Droguería, en la calle Jaúdenes número dos, y con arreglo a cuanto se determina en las vigentes Ordenanzas Municipales, los que se consideren perjudicados con la aludida instalación, presentarán por escrito, las reclamaciones que es-

timen, en el plazo de diez días, a contar desde el siguiente al de la publicación del presente edicto, en el Boletín Oficial de la Ciudad.

Lo que se hace publico para conocimiento de los interesados.

Ceuta 18 de Septiembre de 1957.

Constancio Nieto.

388

## Jefatura de Transportes Militares de Ceuta

### ANUNCIO

Debiendo adquirirse con destino a las embar-

caciones y Taller Varadero de esta Jefatura, pinturas, algodones, grasas y otros artículos para atenciones de las mismas, los industriales a quienes interese, pueden presentar ofertas en esta Dependencia, hasta el día 30 del actual.

Ceuta 16 de Septiembre de 1957.

El Comandante Jefe,  
Jaime Baruter

389

## Juzgado de Primera Instancia e Instrucción de Ceuta

### EDICTO

José Díaz Benitez, que dijo vivir en esta Ciudad Mezquita núm. 3, comparecerá en este Juzgado de Instrucción de Ceuta, dentro del término de cinco días para ser oído en sumario núm. 200 de 1956 por hurto de una bicicleta, apercibido que de no comparecer le parará el perjuicio a que haya lugar.

Ceuta 17 de Septiembre de 1957.

El Secretario,  
Enrique Fernández.

390

## Juzgado Municipal de Ceuta

### CITACION

Por el presente se cita a Juan Márquez Martín, de 64 años, casado, vendedor, hijo de Antonio e Isabel, natural de Banalmadena (Málaga), domiciliado en esta ciudad, en calle Legión 10 y cuyo actual paradero es desconocido, para que publicado el presente edicto, se presente en este Juzgado Municipal, sito en calle Canalejas 10 (altos) el día DOS DE OCTUBRE A LAS DOCE HORAS, que tendrá lugar la celebración del juicio de faltas 215-957, sobre lesiones, que en su contra se sigue apercibiéndole que de no hacerlo le parará el perjuicio a que hubiere lugar en derecho.

Dado en Ceuta a diecinueve de septiembre de mil novecientos cincuenta y siete.

El Juez Municipal,  
Alberto Barbasán.

El Secretario,  
José López.

391

### Cédula de Notificación

En el juicio de fallas número 421-57, seguido en

este Juzgado por maltrato de palabras contra otro y Abselam Ben Mohamed Bucrasi, se ha dictado sentencia cuyo encabezamiento y parte dispositiva, es del siguiente tenor literal:

«En Ceuta a dos de septiembre de mil novecientos cincuenta y siete. El señor don Alberto Barbasán y Ortiz, Licenciado en Derecho y Juez Municipal de esta Ciudad, habiendo visto las presentes diligencias de juicio verbal de faltas, seguidas entre partes, de la una el Ministerio Fiscal, en representación de la acción pública y de la otra, como denunciado, Abselam Ben Mohamed Bucrasi, de 22 años, soltero, sin profesión y actualmente en ignorado paradero, por maltrato de palabra».

«FALLO: Que debo condenar y condeno a Abselam Ben Mohamed Bucrasi, a la pena de DIEZ PESETAS de MULTA y al pago por mitad de las costas causadas; notificándose esta sentencia al condenado Abselam Ben Mohamed Bucrasi, por medio de edicto que se insertará en el «Boletín Oficial» de esta Ciudad, por la rebeldía del mismo.—Así por esta mi sentencia, lo pronuncio, mando y firmo.—Alberto Barbasán.—Rubricado».

La anterior sentencia fué publicada en su fecha.

Y para que conste y sirva de notificación al indicado condenado Abselam Ben Mohamed Bucrasi, extiendo y firmo el presente en Ceuta a dos de septiembre de mil novecientos cincuenta y siete.

El Secretario,  
José López.

392

### CEDULA DE NOTIFICACION

Por la presente se le dá vista a la tasación de costas practicada en el juicio faltas 249-57, sobre malos tratos y daños, al penado en el mismo Laarbi Ben Mohamed Otomani, de 17 años, natural y vecino de Ceuta, jornalero, domiciliado en el Príncipe, cuyo paradero actual se desconoce, por término de tres días, la cual asciende a la suma de CIENTO CINCUENTA Y UNA PESETAS CON CUARENTA Y CINCO CENTIMOS, haciéndosele saber que si transcurre dicho término sin formular reclamación alguna, se procederá a su cobro por la vía de apremio.

Dado en Ceuta a diecisiete de septiembre de mil novecientos cincuenta y siete.

El Secretario,  
José López.

393

### REQUISITORIA

Por la presente, se cita, llama y emplaza a Laar-

bi Ben Mohamed Otomani, de 17 años, soltero, natural y vecino de Ceuta, jornalero, domiciliado en el Príncipe, por término de diez días, bajo apercibimiento de ser declarado REBELDE, y cuyo actual paradero se desconoce, para que comparezca ante este Juzgado Municipal, sito en la calle de Canalejas número 10, (altos); a cumplir la pena que le ha sido impuesta en el juicio de faltas número 249 de 1957, seguido contra el mismo por malos tratos y daños.

Al propio tiempo ruego y encargo a todas las Autoridades, tanto civiles como militares, procedan a la busca y captura del expresado, lo detengan y lo pongan a disposición de este Juzgado, pues en ello está interesada la recta administración de Justicia.

Ceuta 17 de Septiembre de 1957.

El Juez Municipal,  
Alberto Barbasán.

El Secretario,  
José López.

394

## Juzgado Militar núm. 4 - Ceuta

### REQUISITORIA

Mohamed Ben Chaib Ben Haddu, núm. 1004-U,

hijo de Mohamed y de Manmat, casado, natural del poblado Buayayen, Fracción de Benin Bugamaren, Cabila de Benichica, edad 39 años. Usó también el nombre de Amar Ben Mohamed Aisa, núm. 5781. Señas particulares: Pelo negro, cejas al pelo, nariz recta, boca regular, color moreno; es picado de viruelas, domiciliado últimamente en Nador, y cobra sus haberes de Mutilado en el poblado de Nador, Pagaduría Territorial del Ker. Usa carnet de Mutilado número 1004-U, fechado en Tetuán el día 12 de Enero de 1956, pasando algunas temporadas en Ceuta en la Barriada de Jadú, sin domicilio fijo, viste traje del país. Procesado en Causa núm. 1469-56, por el delito de insulto a Fuerza Armada, encontrándose en estado de embriaguez, comparecerá en el término de 20 días, ante el Comandante Juez del Juzgado Militar núm. 4, don Bartolomé Ramirez Suárez, cuyo Juzgado tiene su domicilio en Puente Nuevo, Paseo de Colón en Ceuta. Bajo el apercibimiento de ser declarado en rebeldía si no llevare a efecto su presentación.

Ceuta, 16 de Septiembre de 1957.

El Comandante Juez Instructor,  
Bartolomé Ramirez Suárez.

## José M. Borrás é Hijos S. L

VINOS - AGUARDIENTES

Calvo Sotelo 20

Teléfono, 3820

## Vicente García Arrazola

Agente de Aduana Colegiado

Contratista Oficial de los servicios de Transportes Militares

CEUTA CASTILLÉJOS TETUÁN TANGER

Plaza de Africa 3

Mohamed Torres. 4 Velazquez 16

Teléfono, 1717

Teléfono, 1041

Tel. 1857

## FRANCISCO PALMA

CONTRATISTA - PINTURA

Daoiz, 1

Teléfono, 3423

## Viuda e Hijos de Enrique Delgado Villalba

Consignatarios de buques, Agentes de Aduanas  
Comisionistas de Tránsito

CEUTA TETUAN TANGER

Calvo Sotelo, 20

Gral. Sanjurjo, 1

Marina, 174

Teléfono, 2117

Teléfono, 320

Teléfono, 1058

Dirección Telegráfica: E N D E L V L L A

## Compañía Canariense Marroquí de Tabacos

S. A.

CEUTA-MELILLA

TELEFONO: 3310

CALVO SOTELO, 26

## Clemente Rocabert Vila

CONTRATISTA DE OBRAS

Falda Hacho, 7.

Teléfono, 1733

CEUTA

## CONSTANTINO COSIO, HIJO

CRIADOR Y EXPORTADOR

DE VINOS FINOS

CHICLANA DE LA FRONTERA

## J. ZAPICO Y HERMANOS

ULTRAMARINOS

Mártires, 4

CEUTA

Teléfono, 1619

Almacenistas al por mayor

## ATLAS, S. A.

COMBUSTIBLES Y LUBRIFICANTES  
PRODUCTOS PETROLIFEROS Y SUS DERIVADOS

Gas Butano - Consignatarios buques - Distribuidores  
exclusivos para Marruecos y Plazas de Soberanía de los  
productos de la C. E. P. S. A, Refinería de Santa Cruz  
de Tenerife

## OLIMPIA

La mejor Imprenta  
de Marruecos

TELEFONO, 3822

CEUTA

## José Ibáñez Canto

ALMACEN DE TEJIDOS  
CASA FUNDADA EN 1896

DIRECCION:

TELEGRAFICA

TELEFONICA

APARTADO DE CORREOS, 68

José Antonio Primo de Rivera, 16

CEUTA

## La Esmeralda

JOYERIA

Camoens, 1

Teléfono, 2713

«El Boletín Oficial de Ceuta» se reparte gratuitamente en los Centros Oficiales

**Marcelino González é Hijos, S. L.**

**ALMACEN DE COLONIALES**

Agustina de Aragón, 3 Teléfono, 2516 CEUTA

**CIRUGIA GENERAL**

CLINICA DE ACCIDENTES

**Dr. Enrique Ostalé**

Falange Española, 11

Teléfono, 1300

**MIGUEL GUIL VALVERDE**

CERRAJERIA ARTISTICA  
CONSTRUCCIONES METALICAS  
FABRICA DE COLCHONES

Recinto, 1 al 7 Teléfono, 3124 CEUTA

**Compañía General de Carbones**

Oficinas: CALVO SOTELO, 24

Depósito: MUELLE DEL GENERAL ALFAU  
TELEFONO, 1700 CEUTA

**Empresa de Alumbrado Eléctrico de Ceuta**

Sociedad Anónima

Dirección Telegráfica: Alumbrado

Teléfonos, 1900 y 1729

Apartado, 13 CEUTA

**“EL FARO”**

Diario de información general.

Dirección, Administración y Talleres:

Millán Astray núm. 7 - CEUTA

Telfns, 1024 y 3528 Apartado de Correos 185

**«YBARROLA»**

Depósitos de Aceite Combustible, S. A.

Fuel - oil Gas - oil - Lubrificantes

Carbones - Consignaciones

CEUTA - TANGER

MADRID - BILBAO



**Molina, S. L.**

**ELECTRICIDAD**

Artículos para regalos

CEUTA

TETUAN

CADIZ

**“La Española” - Imprenta Godino**

Falange Española, 9 - Teléfono, 1113

CEUTA

**DEPOSITOS COMERCIALES CEUTIES, S. A.**  
(DECOCESA)

Concesionarios de los Almacenes del Puerto Franco.

Almacenaje y custodia de mercancías.

CEUTA

Oficinas: Avenida de España, 7

Teléfonos. — Oficinas, 3818. — Almacenes 3819

**LA UNION Y EL FENIX ESPAÑOL**

COMPANIA NACIONAL DE SEGUROS

Subdirección de Ceuta y Zona Occidental de Marruecos

**Carlos Gutiérrez Landa**

Camoens, 5 pral.

Teléfono, 1528

Sucursal en Tetuán: Generalísimo, 5.

Teléfono, 1222

**Papelería Bentata**

Mayor y Detall - Material de escritorio y escolar

Novelas - Filatelia - Baratijas - Juguetes

Mohamed Torres, 2. - Pasaje Axaas, interior. (Frente a los Pinchitos). - Teléfono 1731. - TETUAN.

Proveedor de Oficinas y Centros Oficiales

Central: MOISES A. BENTATA BARCHILON

F. Española, 3. Apartado 184. Teléfono, 1209. - CEUTA

Las Casas Comerciales más importantes y as profesiones más distinguidas están anunciadas en el BOLETIN OFICIAL DE LA CIUDAD.